**Zmluva o zastupovaní majetkových autorských práv**

**Názov: Združenie autorov filmu a audia – ZAFA**

IČO: 42 353 734, register mimovládnych neziskových organizácií vedený MV SR

Korešpondenčná adresa: **Dunajská 48, 811 08 Bratislava, Slovenská republika**

Oprávnenie MK SR k činnosti: č. 1/2025 – č.: MK-408/2025-321/6478

Zastúpenie: **Prof. Ján Ďuriš – predseda ZAFA**

Kontakt: e-mail: info@zafa.sk web: [www.zafa.sk](http://www.zafa.sk)

(ďalej len ako „***kolektívny správca***“ alebo „***ZAFA***“)

a

**Oprávnený autor:**

**Meno, priezvisko, titul / názov: ..………………………………………………………...........**

Dátum narodenia / vzniku (IČO): .....……………………………………………………..............

Pseudonym: ..………………………………………………………..............

Štátna príslušnosť: ..………………………………………………………..............

Trvalé bydlisko / sídlo: ..………………………………………………………..............

Korešpondenčná adresa: ..………………………………………………………..............

Bankové spojenie: ..………………………………………………………..............

Telefón: ............………………………………………………..............

Email: ..………………………………………………………..............

Právny titul zakladajúci

nositeľstvo aut. práv: ..………………………………………………………..............

Autor / zamestnávateľ\*[[1]](#footnote-1): ..………………………………………………………..............

Držiteľ výhradnej licencie / iné\*1

(uveďte): ..………………………………………………………..............

(ďalej len ako „***nositeľ práv***“, „***autor***“ alebo „***oprávnený***“)

**Oprávnený nositeľ práv:**

**Meno, priezvisko, titul /názov: ..…………………………………………………………...........**

Dátum narodenia / vzniku (IČO): ..………………………………………………………..............

Pseudonym: ..………………………………………………………..............

Štátna príslušnosť: ..………………………………………………………..............

Trvalé bydlisko / sídlo: ..………………………………………………………..............

Korešpondenčná adresa: ..………………………………………………………..............

Bankové spojenie: ..………………………………………………………..............

Telefón: ..………………………………………………………..............

Email: ..………………………………………………………..............

**uzatvárajú túto zmluvu o zastupovaní majetkových autorských práv pre územie Slovenskej republiky**

**Článok I.**

**Poverenie**

1. ZAFA vykonáva správu práv dobrovoľne kolektívne spravovaných a povinne kolektívne spravovaných podľa ust. § 146 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „***AZ***“), ktorých výkon autor nemôže uskutočňovať samostatne a je zo zákona zastúpený kolektívnym správcom, a to k audiovizuálnym dielam autorov (ďalej len „***diela***“). Výkonom kolektívnej správy majetkových autorských práv je ZAFA poverená Ministerstvom kultúry SR na základe oprávnenie č. 1/2025 – č.: MK-408/2025-321/6478.
2. ZAFA je viazaná pravidlom slobody poskytovania služieb, a to podľa čl. 56 ZFEÚ, čl. 16 ods. 1 a 2 písm. b) Smernica 2006/123/ES (o službách na vnútornom trhu), preto uzatvára túto Zmluvu pre správu majetkových autorských práv.
3. Zastúpený poveruje touto zmluvou organizáciu kolektívnej správy práv ZAFA na výkon kolektívne spravovaných práv na území SR a v zahraničí v odboroch kolektívnej správy v súlade s Oprávnením ZAFA, a to najmä ale nie výlučne v nasledovných odboroch:

a) výber náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu pre súkromnú potrebu,

b) výber primeranej odmeny za káblovú retransmisiu audiovizuálneho záznamu, ktorý je originálom audiovizuálneho diela a výber odmeny za použitie audiovizuálneho diela uvedením na verejnosti káblovou retransmisiou,

c) použitie audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu uvedením na verejnosti retransmisiou, okrem káblovej retransmisie,

d) verejný prenos audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu šírením akýmikoľvek technickými prostriedkami,

e) verejné vykonanie audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu vo forme technického predvedenia,

f) sprístupňovanie audiovizuálneho diela a audiovizuálneho záznamu verejnosti.

4. Poverenie v zmysle tejto zmluvy zahŕňa najmä:

1. uzatváranie licenčných zmlúv, hromadných licenčných zmlúv a kolektívnych licenčných zmlúv ako aj zmlúv o podmienkach používania audiovizuálnych záznamov,
2. vyberanie a správu odmien, náhrad odmien a primeraných odmien a vykonávanie ich rozúčtovania medzi zastupovaných nositeľov práv,
3. uskutočňovanie úkonov v prospech zastupovaného v prípade neoprávnených zásahov do jeho práv.
4. Súčasťou oprávnení podľa tohto článku je najmä: oprávnenie a povinnosť kolektívneho správcu konať s používateľmi diel, udeľovať nevýhradné oprávnenie na použitie diel, dojednávať podmienky použitia diel, v odôvodnených prípadoch zakázať použitie diela, požadovať, vyberať, prípadne vymáhať autorské odmeny za súhlas na použitie diel, vyberať odmeny v prípadoch, keď použitie diel je dovolené priamo zákonom, vymáhať bezdôvodné obohatenie. Kolektívny správca je oprávnený poveriť na výkon kolektívne spravovaných práv iného kolektívneho správcu.
5. Autori kolektívnych diel (spoločne napísaných a spojených) môžu uplatňovať svoje autorské práva len prostredníctvom jedného spoločného zástupcu, ktorý je ako ich splnomocnenec oprávnený uzavrieť zmluvu o poverení na výkon autorských práv. Toto svoje oprávnenie preukáže písomným splnomocnením, ktoré priloží k zmluve.

**Článok II.**

**Vyhlásenia oprávneného**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že počas doby platnosti tejto zmluvy neuzavrie s treťou osobou zmluvu, ktorá by svojím obsahom odporovala tejto zmluve, alebo jej cieľom, najmä neuzavrie žiadnu zmluvu, ktorou by poveril tretiu osobu výkonom autorských práv uvedených v čl. I. Poverenie podľa tejto zmluvy.
2. Oprávnený vyhlasuje, že je nositeľom autorských práv, ktorých výkonom poveruje ZAFA, že mu patria bez akéhokoľvek obmedzenia a uzavretím tejto zmluvy neporušuje práva tretích osôb, iba ak by na existenciu takýchto práv pri podpise zmluvy výslovne poukázal (spoluautorstvo a pod.). Oprávnený zodpovedá za škodu, ktorá by ZAFA prípadne vznikla v dôsledku nepravdivosti alebo nesprávnosti tohto vyhlásenia.
3. Oprávnený sa zaväzuje poskytnúť ZAFA všetky údaje a inú potrebnú súčinnosť na zistenie a zabezpečenie jeho práv, najmä tým, že jej na typizovaných formulároch poskytne zoznam uverejnených diel, ktorý bude priebežne dopĺňať, ďalej tým, že je povinný preukázať v prípade potreby, že je nositeľom práv k dielu. Zoznam diel je prílohou a neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Každý rok je autor povinný dopĺňať zoznam o novovytvorené diela bez zbytočného odkladu po ich zverejnení či ponúknutí na zverejnenie. Formuláre na nahlásenie diel organizácii kolektívnej správy uverejní ZAFA na svojej webovej stránke www.zafa.sk. Nositeľ práv berie na vedomie, že neohlásené diela, ktoré neboli nahlásené ani dodatočne, nemôžu byť predmetom výkonu kolektívnej správy a zdrojom odmeny podľa tejto zmluvy.
4. Ak oprávnený neoznámi ZAFA relevantné údaje podľa tohto článku pravdivo a včas, prípadne neoznámi bez odkladu akékoľvek zmeny v týchto údajoch, preberá zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorá by mohla porušením tejto povinnosti vzniknúť.

**Článok III.**

**Práva a povinnosti kolektívneho správcu**

1. Kolektívny správca vyhlasuje, že je nositeľom príslušných oprávnení na výkon kolektívnej správy majetkových autorských práv k dielam autorov.
2. Kolektívny správca sa zaväzuje vykonávať práva, ktorých výkonom bol poverený, v záujme a v prospech oprávneného a s prihliadnutím na záujmy všetkých zastúpených nositeľov autorských práv za rovnakých podmienok a so starostlivosťou riadneho hospodára.
3. Kolektívny správca je oprávnený nevyberať odmeny za použitie diela na humanitárne či charitatívne účely alebo vtedy, ak je to nehospodárne.

**Článok IV.**

**Odmeny a provízie**

* 1. Vyplácanie autorských odmien pri výkone kolektívnej správy a ich vyúčtovanie sa riadi ustanoveniami stanov, vrátane ich prípadných zmien a dodatkov prijatých Valným zhromaždením členov ZAFA (spravidla raz ročne).
	2. Odmeny sú splatné bezhotovostným prevodom na účet oprávneného uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
	3. Kolektívnemu správcovi patrí za zastúpenie pri výkone práv autora provízia vo výške účelne vynaložených nákladov na činnosť kolektívneho správcu, podľa účtovnej závierky, ako ju overí a schváli Valné zhromaždenie kolektívneho správcu.

**Článok V.**

**Komunikácia a doručovanie**

1. Obe zmluvné strany sú povinné viesť komunikáciu prednostne v elektronickej podobe s použitím prostriedkov na komunikáciu na diaľku (najmä na vyššie uvedené e-mailové kontakty); ak to nie je možné, tak doručením poštovej zásielky na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
2. Akékoľvek zmeny v údajoch, ktoré zmluvné strany uviedli v hlavičke zmluvy, sú povinné bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane.

**Článok VI.**

**Ochrana osobných údajov**

1. Podpisom tejto zmluvy autor (ďalej len ako "dotknutá osoba") vyhlasuje, že bola oboznámená zo strany ZAFA s informáciami podľa ustanovenia čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Informácie podľa predchádzajúcej vety sú pre dotknutú osobu prístupné na webovom sídle www.zafa.sk, v sekcii Osobné údaje.
2. Dotknutá osoba poskytuje údaje na spracovanie v informačných systémoch ZAFA v súvislosti so spravovaním autorských práv na základe zmluvy uzatvorenej podľa Autorského zákona.

**Článok VII.**

**Ďalšie dojednania**

1. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. V prípade úmrtia oprávneného pokračujú v zmluvnom vzťahu jeho dedičia. Ak je dedičov viac, vystupuje vo vzťahu k ZAFA iba jeden z nich, ktorý sa ako splnomocnenec môže stať zastupovaným členom ZAFA. Až do preukázania dedičských nárokov a ustanovenia splnomocnenca nie je ZAFA povinná vykonávať platby. Uskutočnené platby zostávajú do tejto doby uložené v prospech oprávneného na účte ZAFA. Oprávnený je povinný preukázať prechod práv rozhodnutím o dedičstve alebo inou úradne overenou listinou zakladajúcou oprávnenie na zastupovanie.

**Článok VIII.**

**Záver**

1. Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania ochrany autorských práv. Zmluva zaniká v prípade, že dôjde k zrušeniu ZAFA, k zániku oprávnenia na výkon kolektívnej správy alebo úmrtia nositeľa práv alebo zániku majiteľa práv bez právneho nástupcu.
2. Nositeľ práv môže zmluvu vypovedať vždy k 31.12. kalendárneho roka doručením výpovede ZAFA najneskôr do 30.9. príslušného kalendárneho roka.
3. ZAFA môže od zmluvy odstúpiť okamžite, ak majiteľ práv poruší čl. II. ods. 2, ods. 3 tejto zmluvy, a to s účinkami odo dňa nasledujúceho po dni doručenia odstúpenia nositeľovi práv.
4. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou je ZAFA povinná vysporiadať všetky nároky oprávneného prislúchajúce mu podľa príslušného poriadku.
5. Všetky zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť uskutočnené písomnou formou a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden získa oprávnený a druhý bude založený na evidenčné účely v ZAFA.
7. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku a strany výslovne vyhlasujú, že jej textu porozumeli a nežiadali preklad do iného jazyka.

V Bratislave, dňa...................... V ………................................, dňa......................

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Prof. Ján Ďuriš – predseda ZAFA nositeľ práv

1. \*nehodiace sa škrtnite [↑](#footnote-ref-1)